

656502-2024 - Iomaíocht

An Eilvéis – Architectural, construction, engineering and inspection services – MehrSpur Zürich
- Winterthur ökologische Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5

OJ S 211/2024 29/10/2024

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

R-phost: einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Seirbhísí iarnróid

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: MehrSpur Zürich - Winterthur ökologische Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5
Cur síos: Mit dem Projekt MehrSpur Zürich – Winterthur planen der Bund und die SBB eine neue Doppelspurlinie durch den Brüttenertunnel und den Ausbau der Bahnhöfe Dietlikon, Bassersdorf, Wallisellen und Winterthur und Winterthur Töss. Damit können der heutige Engpass im Bahnnetz zwischen Zürich und Winterthur behoben und der notwendige Angebotsausbau realisiert werden. Das Projekt ist in fünf Abschnitte aufgeteilt: - Abschnitt 1 Winterthur - Abschnitt 2 Brüttenertunnel - Abschnitt 3 Dietlikon - Abschnitt 4 Bassersdorf - Abschnitt 5 Wallisellen Um sicherzustellen, dass die Umweltauswirkungen während der Realisierung des Projekts MehrSpur Zürich - Winterthur so gering wie möglich gehalten werden, werden in allen Abschnitten (A1 – A5) eine Umweltbaubegleitung (UBB), eine ökologische Baubegleitung (OeBB), eine bodenkundliche Baubegleitung (BBB) sowie weitere Fachspezialisten tätig sein. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die ökologische Baubegleitung (OeBB) für die Abschnitte A2, A3, A4 und A5. Der Auftrag der OeBB umfasst die Bearbeitung und Begleitung des Projekts während der SIA Phasen 4 und 5 (Teilphasen 41, 51 – 53). Die ökologische Baubegleitung beinhaltet die Umsetzung des landschaftspflegerischen Begleitplans (LBP), die Umsetzung der Massnahmen aus dem Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) hinsichtlich des Fachbereiches Terrestrische Lebensräume (Flora, Fauna, Neophyten) und Wildtierkorridore sowie die Umsetzung der zusätzlichen Auflagen, welche im Rahmen der Plangenehmigung vom BAV verfügt wurden. Diese stellen sicher, dass die Umweltstandards eingehalten werden und umweltrelevante Belange in den Bauprozess einfließen. Die OeBB ist Ansprechperson zu Fragen betreffend den Fachbereich Terrestrische Lebensräume und Wildtierkorridore, bei Projektänderungen sowie bei fachübergreifenden Umweltfragen.

Aitheantóir an nós imeachta: 28c8129f-8c22-4a56-ba80-ba7d97672af7

Aitheantóir inmheánach: 28c8129f-8c22-4a56-ba80-ba7d97672af7

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Sonstige Anforderungen Die SBB muss nur Angebote aus der Schweiz / EU /EFTA oder UK entgegennehmen. Die massgebenden AGB, der SBB Verhaltenskodex sowie ergänzende Vertragsanhänge können in Deutsch, Französisch, Italienisch und teilweise auch in Englisch unter folgendem Link abgerufen werden: <https://company.sbb.ch/de/sbb-als-geschaeftpartner/supply-chain-management/fuer-lieferanten/agb.html>. Diese Unterlagen dienen lediglich als Übersetzungshilfen. Ausschreibungsspezifische Unterlagen wie insbesondere die Ausschreibungsbestimmungen, technische und andere Spezifikationen sowie der Vertrag sind nur in Deutsch verfügbar.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foras eisiaimh náisiúnta amháin: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: MehrSpur Zürich - Winterthur ökologische Baubegleitung (OeBB) Abschnitte A2-A5
Cur síos: Mit dem Projekt MehrSpur Zürich – Winterthur planen der Bund und die SBB eine neue Doppelspurlinie durch den Brüttenertunnel und den Ausbau der Bahnhöfe Dietlikon, Bassersdorf, Wallisellen und Winterthur und Winterthur Töss. Damit können der heutige Engpass im Bahnnetz zwischen Zürich und Winterthur behoben und der notwendige Angebotsausbau realisiert werden. Das Projekt ist in fünf Abschnitte aufgeteilt: - Abschnitt 1 Winterthur - Abschnitt 2 Brüttenertunnel - Abschnitt 3 Dietlikon - Abschnitt 4 Bassersdorf - Abschnitt 5 Wallisellen Um sicherzustellen, dass die Umweltauswirkungen während der Realisierung des Projekts MehrSpur Zürich - Winterthur so gering wie möglich gehalten werden, werden in allen Abschnitten (A1 – A5) eine Umweltbaubegleitung (UBB), eine ökologische Baubegleitung (OeBB), eine bodenkundliche Baubegleitung (BBB) sowie weitere Fachspezialisten tätig sein. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die ökologische Baubegleitung (OeBB) für die Abschnitte A2, A3, A4 und A5. Der Auftrag der OeBB umfasst die Bearbeitung und Begleitung des Projekts während der SIA Phasen 4 und 5 (Teilphasen 41, 51 – 53). Die ökologische Baubegleitung beinhaltet die Umsetzung des landschaftspflegerischen Begleitplans (LBP), die Umsetzung der Massnahmen aus dem Umweltverträglichkeitsbericht (UVB) hinsichtlich des Fachbereiches Terrestrische Lebensräume (Flora, Fauna, Neophyten) und Wildtierkorridore sowie die Umsetzung der zusätzlichen Auflagen, welche im Rahmen der Plangenehmigung vom BAV verfügt wurden. Diese stellen sicher, dass die Umweltstandards eingehalten werden und umweltrelevante Belange in den Bauprozess einfließen. Die OeBB ist Ansprechperson zu Fragen betreffend den Fachbereich Terrestrische Lebensräume und Wildtierkorridore, bei Projektänderungen sowie bei fachübergreifenden Umweltfragen.

Aitheantóir inmheánach: 304cf608-8a1c-4ee3-86c4-26566363cc9d

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe
Eolas breise: Kanton Zürich

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/05/2025
Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2037

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1
Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Aufgrund Projektverlauf

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:
Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.
Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:
Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.
Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:
Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Wie in den Ausschreibungsunterlagen auf simap.ch festgehalten.
Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:
Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Zuschlagskriterien
Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe
Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Fraincis, Iodáilis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 20/01/2025 23:59:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfeá ordú leictreonach: níl

Úsáidfeá íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf

Bauprojekte Region Ost

TED eSender: Simap.ch

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Infrastruktur – Einkauf, Supply Chain und Produktion, Einkauf Bauprojekte Region Ost

Uimhir chlárúcháin: 86577179-37ac-4105-af49-be4ad6dbf267

Seoladh poist: Vulkanplatz 11

Baile: Zürich

Cód poist: 8048

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: einkauf.bauprojekte.ost@sbb.ch

Teil.: +41790000000

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 304cf608-8a1c-4ee3-86c4-26566363cc9d - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 28/10/2024 02:25:54 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis, Francis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 656502-2024

Uimhir eagráin IO S: 211/2024

Dáta foilsithe: 29/10/2024